



Európska rada

**V Bruseli 18. decembra 2025
(OR. en)**

EUCO 26/25

CO EUR 21

POZNÁMKA

Od: Predseda Európskej rady
Komu: Delegácie

Predmet: Zasadnutie Európskej rady (18. decembra 2025)
 – Ukrajina

Európska rada rokovala o najnovšom vývoji týkajúcom sa Ukrajiny. Znenie uvedené v tomto dokumente dôrazne podporilo 25 hláv štátov alebo predsedov vlád.

UKRAJINA

1. Európska rada si vymenila názory s prezidentom Ukrajiny Volodymyrom Zelenským.
2. Európska rada opätovne potvrdzuje svoju trvalú a neochvejnú podporu nezávislosti, zvrchovanosti a územnej celistvosti Ukrajiny v rámci jej medzinárodne uznaných hraníc. Európska únia bude v koordinácii s podobne zmýšľajúcimi partnermi a spojencami naďalej poskytovať Ukrajine a jej ľudu komplexnú politickú, finančnú, hospodársku, humanitárnu, vojenskú a diplomatickú podporu. Európska rada oceňuje odhodlanie a nezdolnosť ukrajinského ľudu a vedúcich predstaviteľov Ukrajiny pri odolávaní ruskej agresii, vďaka čomu zabránili Rusku dosiahnuť jeho vojenské ciele.
3. Európska rada opätovne potvrdzuje, že EÚ neochvejne podporuje cestu Ukrajiny k členstvu v EÚ, a víta významný pokrok, ktorý Ukrajina doteraz dosiahla za veľmi náročných okolností. Európska únia bude naďalej s Ukrajinou úzko spolupracovať a podporovať ju v jej úsilí o úplné splnenie všetkých podmienok v súlade s prístupom založeným na dosiahnutých výsledkoch. Európska únia bude naďalej podporovať Ukrajinu v budovaní mierovej a prosperujúcej budúcnosti v rámci Európskej únie.
4. Európska únia podporuje komplexný, spravodlivý a trvalý mier na Ukrajine založený na zásadách Charty OSN a medzinárodného práva. Európska rada pripomína zásady, ktoré stanovila 6. marca 2025, víta prebiehajúce diplomatické úsilie o ukončenie vojny a naliehavo vyzýva Rusko, aby súhlasilo s úplným, bezpodmienečným a okamžitým prímerím, o ktoré sa Ukrajina stále usiluje, a zapojilo sa do zmysluplných rokovaní o spravodlivom a trvalom mieri. Aby bol mier spravodlivý a trvalý, hranice sa nesmú meniť silou, a akákoľvek budúca dohoda musí rešpektovať nezávislosť, zvrchovanosť a územnú celistvosť Ukrajiny a zaručiť jej dlhodobú bezpečnosť a obranyschopnosť.

5. Európska únia a jej členské štáty sa budú naďalej aktívne zúčastňovať na mierovom úsilí v súlade s cieľom Európskej únie presadzovať mier, ktorý je zakotvený v zmluvách. O ceste k mieru na Ukrajine nemožno rozhodnúť bez Ukrajiny. Európska únia bude rozhodovať o záležitostiach, ktoré patria do jej právomoci alebo ktoré majú vplyv na jej bezpečnosť.
6. Európska únia a jej členské štáty sú pripravené prispieť k silným a dôveryhodným bezpečnostným zárukám pre Ukrajinu, najmä prostredníctvom koalície ochotných a v spolupráci so Spojenými štátmi. Bude to zahŕňať aj podporu schopnosti Ukrajiny odrádzať od agresie a účinne sa brániť. Príspevok Európskej únie a členských štátov bude založený na ich príslušných právomociach a spôsobilostiach v súlade s medzinárodným právom.
7. Európska rada zdôrazňuje, že je absolútne nevyhnutné zabezpečiť, aby bola Ukrajina naďalej odolná a mala rozpočtové a vojenské prostriedky na to, aby si mohla naďalej uplatňovať prirodzené právo na sebaobranu, bojovať proti agresii Ruska a odrádzať ho od nej, a to aj v dlhodobom horizonte.
8. Pripomínajúc záväzok z októbra 2025 riešiť naliehavé finančné potreby Ukrajiny na roky 2026 – 2027, a to aj pokiaľ ide o jej vojenské a obranné úsilie, Európska rada zhodnotila aktuálnu prácu vykonanú v záujme splnenia tohto záväzku.

V súlade s predchádzajúcimi závermi Európskej rady, v ktorých sa zdôrazňuje, že v súlade s právom EÚ by ruské aktíva mali zostať imobilizované, kým Rusko neukončí svoju útočnú vojnu proti Ukrajine a nenahradí jej škody spôsobené touto vojnou, Európska únia vzhľadom na túto bezprecedentnú situáciu prijala na základe článku 122 ZFEÚ výnimočné, dočasné a riadne odôvodnené núdzové opatrenia, ktorými sa takéto aktíva imobilizujú na trvalejšom základe. Európska rada berie na vedomie vyhlásenie Komisie vydané pri prijatí uvedeného aktu.

Európska rada v nadväznosti na nedávne návrhy Komisie a vysokej predstaviteľky vyzýva Radu a Európsky parlament, aby ďalej pracovali na technických a právnych aspektoch nástrojov, ktorými sa zriadi reparačný úver na základe peňažných zostatkov spojených s imobilizovanými aktívami Ruska.

S cieľom zabezpečiť potrebnú finančnú podporu pre Ukrajinu od druhého štvrťroka 2026, vrátane jej vojenských potrieb, sa Európska rada zároveň dohodla, že Ukrajine na roky 2026 – 2027 poskytne úver vo výške 90 miliárd EUR prostredníctvom pôžičiek EÚ na kapitálových trhoch, ktoré budú zabezpečené manévrovacím priestorom v rámci rozpočtu Únie. Uplatňujúc posilnenú spoluprácu (článok 20 ZEÚ) v súvislosti s nástrojom založeným na článku 212 ZFEÚ, akákoľvek mobilizácia zdrojov z rozpočtu Únie na účely záruk za tento úver nebude mať žiadny vplyv na finančné záväzky Českej republiky, Maďarska a Slovenska. Ukrajina tento úver splatí len potom, čo jej budú poskytnuté reparácie. Dovtedy tieto aktíva zostanú imobilizované a Únia si vyhradzuje právo použiť ich na splatenie úveru v plnom súlade s právom EÚ a medzinárodným právom.

Európska rada v súvislosti s úverom, ktorý sa má poskytnúť Ukrajine, podčiarkuje dôležitosť týchto prvkov:

- a) posilnenie európskeho a ukrajinského obranného priemyslu;
- b) Ukrajina bude naďalej dodržiavať zásady právneho štátu a pokračovať v boji proti korupcii;
- c) špecifický charakter bezpečnostnej a obrannej politiky niektorých členských štátov a bezpečnostné a obranné záujmy všetkých členských štátov.

9. Európska rada upozorňuje, že je dôležité, aby členské štáty zintenzívnili úsilie o riešenie naliehavých vojenských a obranných potrieb Ukrajiny, najmä potreby systémov protivzdušnej a protidronovej obrany a veľkokalibrovej munície. V tejto súvislosti zostáva kľúčovou ďalšia podpora, rozvoj a investovanie do ukrajinského obranného priemyslu, a to aj zriadením ukrajinskej obrannej výroby v členských štátoch. Je tiež dôležité ďalej posilňovať spoluprácu a integráciu ukrajinského a európskeho obranného priemyslu, pričom treba vychádzať z jedinečných skúseností a know-how Ukrajiny. Európska rada v tomto kontexte víta zaradenie spolupráce s Ukrajinou do investičných plánov členských štátov pre obranný priemysel v rámci Nástroja bezpečnostnej akcie pre Európu (SAFE).
10. Pri poskytovaní všetkej vojenskej podpory, ako aj bezpečnostných záruk pre Ukrajinu sa bude plne rešpektovať bezpečnostná a obranná politika niektorých členských štátov a zohľadnia sa bezpečnostné a obranné záujmy všetkých členských štátov.
11. Európska únia je naďalej odhodlaná udržiavať a zvyšovať tlak na Rusko, aby zastavilo svoju brutálnu útočnú vojnu a zapojilo sa do zmysluplných rokovaní v záujme dosiahnutia mieru. Európska rada v tejto súvislosti vyzýva Radu, aby pokračovala v práci na novom balíku sankcií s cieľom prijať ho čo najskôr po jeho predložení začiatkom roka 2026. Podčiarkuje tiež význam ďalšej koordinácie sankcií s partnermi zo skupiny G7 a inými podobne zmýšľajúcimi partnermi a ďalšieho posilnenia opatrení proti obchádzaniu sankcií.
12. Európska rada zhodnotila snahy o obmedzenie pôsobenia ruskej tieňovej flotily, ktorými sa podarilo účinne obmedziť energetické príjmy Ruska, a víta nedávne prijatie nových sankcií na tento účel. Vyzýva na ďalší koordinovaný postup členských štátov a spoluprácu s partnermi zo skupiny G7, a to aj vo vzťahu k prístavným a pobrežným štátom a voči vlajkovým štátom spomedzi tretích krajín a všetkým aktérom ekosystému tieňovej flotily, s cieľom ďalej znižovať energetické príjmy Ruska a naďalej riešiť závažné riziká, ktoré tieňová flotila predstavuje.

13. Európska rada dôrazne odsudzuje podporu, ktorú Rusku poskytujú tretie krajiny a aktéri a subjekty v týchto krajinách, čím mu umožňujú pokračovať v jeho útočnej vojne proti Ukrajine. Európska rada odsudzuje najmä pokračujúcu vojenskú podporu, ktorú poskytujú, okrem iných krajín, Irán, Bielorusko a KĽDR. Európska rada naliehavo vyzýva všetky krajiny, aby okamžite prestali priamo alebo nepriamo pomáhať Rusku v jeho útočnej vojne proti Ukrajine, najmä poskytovaním položiek alebo komponentov s dvojakým použitím.
14. Európska rada dôrazne odsudzuje pokračujúce rozsiahle útoky Ruska na civilné obyvateľstvo a civilné ciele na Ukrajine vrátane útokov na infraštruktúru, nemocnice, zdravotnícke zariadenia a energetický systém. Vyzýva na okamžité zastavenie všetkých vojenských činností v blízkosti ukrajinských jadrových zariadení, ktoré predstavujú vážnu hrozbu pre ich bezpečnosť a fyzickú ochranu. Európska rada tiež vyzýva na mobilizáciu všetkého úsilia na podporu Ukrajiny pri oprave, obnove a posilňovaní odolnosti jej energetického systému. Európska únia a jej členské štáty v spolupráci s partnermi zintenzívnia poskytovanie humanitárnej pomoci a pomoci v oblasti civilnej ochrany, ako aj energie a príslušného vybavenia Ukrajine.
15. Európska rada opätovne naliehavo vyzýva Rusko a Bielorusko, aby okamžite zaistili bezpečný a bezpodmienečný návrat na Ukrajinu všetkých nezákonne deportovaných a presunutých ukrajinských detí a iných civilistov. Súčasťou cesty k mieru musí byť aj ďalšie humanitárne úsilie a opatrenia na budovanie dôvery, najmä výmena vojnových zajatcov.
16. Európska únia zostáva pevne odhodlaná zabezpečiť plné vyvodenie zodpovednosti za vojnové zločiny a ďalšie najzávažnejšie trestné činy spáchané v súvislosti s útočnou vojnou Ruska proti Ukrajine. Európska rada v tejto súvislosti vyzýva na vytrvalé úsilie o to, aby v rámci Rady Európy mohol pôsobiť Osobitný tribunál pre zločin agresie voči Ukrajine. Víta tiež podpísanie Dohovoru Rady Európy o zriadení Medzinárodnej nárokovej komisie pre Ukrajinu, a vyzýva na pokračovanie v práci.
17. Európska rada sa k tejto otázke vráti na svojom ďalšom zasadnutí.